

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số(N⁰): 2023/VAQ09 - 01/15 - 00

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
Ô TÔ SẢN XUẤT, LẮP RÁP**

TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR AUTOMOBILES

Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ giao thông vận tải

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N⁰</i>	2115/15/AH	Ngày: <i>Date</i>	28.12.2015
Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: <i>Standard, regulation applied</i>	QCVN 09 : 2011/BGTVT		
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: <i>Pursuant to the results of C.O.P examination Report N⁰</i>	50284/15/01	Ngày: <i>Date</i>	20.07.2015
Căn cứ vào báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Test Report N⁰</i>	1734/15/BC	Ngày: <i>Date</i>	14.12.2015

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN
General Director of Vietnam Register hereby approves that

Loại xe (Vehicle type):	Ô tô tải (có cần cầu)		
Nhãn hiệu (Mark):	KAMAZ	Số loại (Model code):	65117/IMAE - TCDH76
Mã số khung (Frame number code):	XTC65117**		
Khối lượng bản thân (Kerb mass):	13.105	kg	
Phân bố lên:	- Trước (on front):	5.805	kg - Trục sau (on rear): 7.300 kg
Số người cho phép chở kể cả người lái (Seating capacity including driver):			03 người
Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế (Design payload):			10.700 kg
Khối lượng hàng chuyên chở cho phép tham gia giao thông (Authorized payload):			10.700 kg
Khối lượng toàn bộ theo thiết kế (Design total mass):			24.000 kg
Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass):			24.000 kg
Phân bố lên:	- Trước (on front):	6.000	kg - Trục sau (on rear): 18.000 kg
Khối lượng kéo theo theo thiết kế/ cho phép tham gia giao thông (Towed mass):			---/--- kg
Kích thước xe: Dài x Rộng x Cao (Overall: length x width x height):			10.120 x 2.500 x 3.730 mm
Khoảng cách trục (Wheel Spase):	4.970 + 1.320	mm	
Công thức bánh xe (Drive configuration):	6 x 4		
Kiểu động cơ (Engine model):	740.30-260	Loại (Type):	4 kỳ, 8 xi lanh chữ V, tăng áp
Thể tích làm việc (Displacement):	10.850	cm ³	
Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (Max. output/ rpm):	191 kW/ 2.000 vòng/ phút		
Loại nhiên liệu (Fuel):	Diesel		
Cỡ lốp (Tyre size):	Lốp trước (front tyre):	11.00R20	Lốp sau (rear tyre): 11.00R20
Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất:	Công ty CP máy và thiết bị công nghiệp Quốc tế		
(Name and address of manufacturer)	80/8A Huỳnh Tấn Phát, khu phố 4, P.Phú Thuận, Quận 7, Tp.HCM		
Tên, địa chỉ xưởng lắp ráp:	Chi nhánh công ty CP máy và thiết bị công nghiệp Quốc tế		
(Name and address of assembly plant)	Số 19 đường Đào Nhất Trinh, P.Linh Tây, Q.Thủ Đức, Tp.HCM		
Kiểu loại xe nói trên phù hợp với QCVN 09 : 2011/BGTVT			
The motor vehicle type is in compliance with the QCVN 09 : 2011/BGTVT			

Ghi chú:

- Vết xe bánh trước/ sau: **2.043/ 1.890 mm**

- Hệ thống lái: Trục vít - ê cu bi
Cơ khí có trợ lực thủy lực

- Hệ thống phanh:
Phanh chính: Tang trống/Tang trống
khí nén
Phanh đỗ: Tác động lên bánh xe trục 2 và 3
Tự hãm

- Số lượng lốp trục I/II/III/IV: **02/04/04/---/---**

- Kích thước lòng thùng hàng: **6.430 x 2.420 x 600 mm**

- Cấu cấu thủy lực nhãn hiệu DINEX model DH76 có sức nâng lớn nhất/tầm với theo thiết kế là 3405 kg/4,5 m và 370 kg/19,6 m

- Hàng năm, giấy chứng nhận này được xem xét đánh giá

Ngày 29 tháng 12 năm 2015 (Date)

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM

Vietnam Register
General Director



Trần Kỳ Hình